

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



安東油田服務集團
Anton Oilfield Services Group

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：3337)

截至二零一零年六月三十日止六個月
中期業績公告

財務摘要

1. 收入增長4.3%至人民幣337.5百萬元
2. 本公司股東應佔利潤淨額上升87.4%至人民幣40.3百萬元

業績

安東油田服務集團(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然提呈本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一零年六月三十日止六個月期間的未經審核綜合中期業績及二零零九年同期的比較數字如下：

簡明綜合中期損益表

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
收入	5	337,477	323,739
其他(虧損)／收入，淨額		(70)	1,970
經營成本			
材料成本		(139,203)	(162,879)
員工成本		(58,816)	(65,473)
折舊及攤銷		(25,363)	(16,278)
營業稅及附加費		(3,330)	(5,815)
其他		(50,252)	(48,786)
		<u>(276,964)</u>	<u>(299,231)</u>
經營利潤	6	<u>60,443</u>	<u>26,478</u>
利息收入		1,637	2,917
財務費用，淨額	7	(1,466)	(755)
應佔共同控制實體(虧損)／利潤		<u>(1,879)</u>	<u>60</u>
除所得稅前利潤		58,735	28,700
所得稅費用	8	<u>(12,628)</u>	<u>(4,129)</u>
本期間利潤		<u>46,107</u>	<u>24,571</u>
以下各項應佔利潤：			
本公司權益持有人		40,339	21,471
少數股東權益		5,768	3,100
		<u>46,107</u>	<u>24,571</u>
歸屬於本公司權益持有人的每股盈利			
— 基本及攤薄	9	<u>0.019</u>	<u>0.010</u>
擬派股息	10	<u>—</u>	<u>—</u>

簡明綜合中期綜合收益表

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	(未經審核)	(未經審核)
本期間利潤	46,107	24,571
其他綜合(虧損)／收入，已扣除稅項：		
貨幣換算差額	(203)	31
現金流量套期	(180)	—
	<hr/>	<hr/>
其他綜合(虧損)／收入， 已扣除本期間稅	(383)	31
	<hr/>	<hr/>
本期間綜合收入總額	45,724	24,602
	<hr/>	<hr/>
以下各項應佔綜合收入總額：		
本公司權益持有人	39,956	21,502
少數股東權益	5,768	3,100
	<hr/>	<hr/>
	45,724	24,602
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

簡明綜合中期資產負債表

(所有金額均以人民幣千元為單位)

		於二零一零年 六月三十日	於二零零九年 十二月三十一日
	附註	(未經審核)	(經審核)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		377,273	334,240
土地使用權		25,769	26,051
無形資產		334,432	312,087
於共同控制實體的投資		48,789	50,668
遞延所得稅資產		1,619	639
		<u>787,882</u>	<u>723,685</u>
流動資產			
存貨		258,860	211,613
應收貿易賬款及應收票據	11	543,888	429,985
預付款項及其他應收款項		71,832	82,509
受限制銀行存款		43,502	3,120
初始存期超過三個月的定期存款		55,579	67,609
現金及現金等價物		124,536	272,959
		<u>1,098,197</u>	<u>1,067,795</u>
資產總計		<u><u>1,886,079</u></u>	<u><u>1,791,480</u></u>
權益			
本公司權益持有人應佔權益			
股本		197,411	197,411
儲備			
— 擬派末期股息		—	18,000
— 其他		1,338,156	1,295,954
		<u>1,535,567</u>	<u>1,511,365</u>
少數股東權益		<u>33,044</u>	<u>34,714</u>
權益總計		<u><u>1,568,611</u></u>	<u><u>1,546,079</u></u>

簡明綜合中期資產負債表(續)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

		於二零一零年 六月三十日	於二零零九年 十二月三十一日
	附註	(未經審核)	(經審核)
負債			
非流動負債			
長期借款		11,937	—
遞延所得稅負債		2,745	2,479
		<u>14,682</u>	<u>2,479</u>
流動負債			
短期借款		50,000	50,000
一年內到期的長期借款		23,765	—
衍生金融負債		180	—
應付貿易賬款及應付票據	12	132,283	103,138
預提費用及其他應付款		79,634	77,895
即期所得稅負債		16,924	11,889
		<u>302,786</u>	<u>242,922</u>
負債總計		<u>317,468</u>	<u>245,401</u>
權益及負債總計		<u>1,886,079</u>	<u>1,791,480</u>
流動資產淨值		<u>795,411</u>	<u>824,873</u>
資產總額減流動負債		<u>1,583,293</u>	<u>1,548,558</u>

簡明綜合中期現金流量表

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
經營活動使用的現金淨額	(59,184)	(64,674)
投資活動(使用)／產生的現金淨額	(103,919)	13,885
融資活動產生／(使用)的現金淨額	14,727	(44,000)
現金及現金等價物減少淨額	(148,376)	(94,789)
期初現金及現金等價物	272,959	307,918
現金及現金等價物匯兌損失	(47)	(470)
期末現金及現金等價物	124,536	212,659

簡明合併中期財務報表附註

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

1. 一般資料

安東油田服務集團(「本公司」)於二零零七年八月三日根據開曼群島公司法在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。本公司的註冊地址為PO Box 309GT, Ugland House, South Church Street, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands。

本公司為一間投資控股公司。本公司及其附屬公司(「本集團」)主要於中華人民共和國(「中國」)提供油田技術服務，以及製造及銷售相關產品。本公司股份於二零零七年十二月十四日在香港聯合交易所有限公司主板上市。

本公司董事將一間於英屬處女群島註冊成立的公司Pro Development Holdings Corp.視作本公司的最終控股公司。

本簡明綜合財務資料乃於二零一零年八月二十七日獲批准刊發。

本簡明綜合財務資料未經審核。

2. 編製基準

截至二零一零年六月三十日止半年度的未經審核的簡明合併中期財務資料已根據國際會計準則34「中期財務報告」編製。本中期未經審核的簡明合併財務資料應與截至二零零九年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，該財務報表是根據國際財務報告準則編製的。

3. 主要會計政策

編製本簡明合併財務資料所採用之會計政策與截至二零零九年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策(見有關的年度財務報表)一致，惟以下所述者除外。

本集團於二零一零年採納下列經修訂的準則。

- 國際財務報告準則第8號(修訂版)「經營分部」。修訂要求，僅當報告分部的總資產和總負債的相關信息定期呈交至主要經營決策者，才需披露此等信息。本集團已於自二零一零年一月一日起採用國際財務報告準則第8號(修訂版)。本集團已經重新審視呈交主要經營決策者的信息並確定在分部信息披露中繼續包括分部資產的信息。

- 國際會計準則第17號(修訂版)「租賃」。修訂刪除了有關長期經營性土地租賃分類的特定指引，採用該修訂時，應採用租賃分類的一般適用原則於租賃期開始日既有信息的基礎上對土地租賃的分類進行重新評定。本集團自二零一零年一月一日起採用國際會計準則第17號(修訂版)。本集團的所有土地使用權均位於中國大陸。本集團管理層根據準則列示的一般適用原則重新評定了土地租賃的分類，認為此項修訂不影響本集團將土地租賃作為經營租賃的分類方法。
- 國際會計準則第27號(經修訂)「合併及單獨財務報表」。此項經修訂準則規定，不導致控制權發生改變的與子公司非控股股東交易的影響直接記錄在權益中，不再產生商譽或影響損益。該準則還對喪失控制權時的會計處理進行了規定。在原子公司中保留的權益應以失去控制日的公允價值進行計量，並在損益表中確認相關的損益影響。本集團於二零一零年一月一日起在與子公司非控股股東交易中適用此準則。
- 國際財務報告準則第3號(經修訂)「企業合併」。此項經修訂準則在繼續對企業合併應用購買法的前提下，進行了重大修訂。例如，收購業務的所有應付款項必須按收購日期的公允價值記錄，確認為負債的或有付款在期後重新計量的影響記錄在合併綜合收益表中。新修訂明確了在收購日對被收購方存在的套期安排進行重新評估的要求。收購帶來的非控制性權益，每次收購時可選擇按公允價值或非控制性權益應佔被收購方淨資產的比例計量。與收購相關的費用直接記錄在當期損益中。企業合併中識別出的或有負債需在合併日確認，即使為消除該義務而導致經濟利益流出的可能性很小。合併日後，或有負債應按原金額與按與其相關的國際會計準則第37號確定的金額兩者孰高者進行重新計量。本集團於二零一零年一月一日起在企業合併中適用此準則。
- 國際會計準則第38號(經修訂)「無形資產」。該修訂明確了在企業合併中購買的無形資產的公允價值的計量指引，尤其是當其沒有活躍的市場價值的時候。如果各個資產有着相似的經濟使用壽命，該準則允許將這一組無形資產視為單一資產。本集團於二零一零年一月一日起在所有企業合併中適用此準則。

4. 分部資料

主要經營決策制定者為本集團首席執行官、副總裁和董事，負責審閱本集團的內部報告以評估業績表現並據此分配相應的資源。主要經營決策制定者亦根據該等報告對經營分部作出判定。

本集團的可報告分部是提供各種產品和服務的實體或實體群，主要經營決策制定者據此決定分部間的資源分配和業績評估。本集團根據不同產品和服務的性質對該等分部進行管理。除了少數從事多種經營的實體外，大多數實體僅從事單一業務。該等實體的財務資料已經分為不同的分部資料呈列，以供主要經營決策制定者審閱。

主要經營決策制定者評估四個可報告分部的業績表現：完井技術集群、井下作業集群、鑽井技術集群、管材服務集群。

本期間確認收入如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
完井技術集群	133,125	100,218
井下作業集群	97,075	38,633
鑽井技術集群	19,568	65,698
管材服務集群	87,709	119,190
	<hr/>	<hr/>
總計	337,477	323,739
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

經營分部的利潤或虧損、資產及負債的計量與主要會計政策概要部分所述的原則一致，主要經營決策制定者根據除所得稅費用、折舊及攤銷、利息收入前利潤（「EBITDA」）對經營分部進行業績評估。

	完井 技術集群	井下 作業集群	鑽井 技術集群	管材 服務集群	總計
截至二零一零年六月三十日					
止六個月(未經審核)					
收益(來自外部客戶)	133,125	97,075	19,568	87,709	337,477
EBITDA	62,961	47,276	7,312	33,376	150,925
折舊及攤銷	(5,874)	(3,729)	(3,276)	(10,559)	(23,438)
利息收入	143	9	—	12	164
財務費用, 淨額	8	(8)	—	(318)	(318)
應佔共同控制實體虧損	—	—	—	(1,879)	(1,879)
截至二零零九年六月三十日					
止六個月(未經審核)					
收益(來自外部客戶)	100,218	38,633	65,698	119,190	323,739
EBITDA	44,920	11,075	18,975	34,894	109,864
折舊及攤銷	(5,086)	(1,384)	(447)	(6,472)	(13,389)
利息收入	482	16	—	28	526
財務費用, 淨額	(17)	(5)	—	(73)	(95)
應佔共同控制實體利潤	—	—	—	60	60

	完井 技術集群	井下 作業集群	鑽井 技術集群	管材 服務集群	總計
於二零一零年六月三十日 (未經審核)					
資產總計	757,709	357,788	121,434	388,074	1,625,005
資產總計包括：					
於共同控制實體的投資	—	—	—	48,789	48,789
添置非流動資產 (遞延稅項資產除外)	12,941	37,652	13,657	7,177	71,427
於二零零九年十二月三十一日 (經審核)					
資產總計	618,029	143,267	46,778	354,205	1,162,279
資產總計包括：					
於共同控制實體的投資	—	—	—	50,668	50,668
添置非流動資產 (遞延稅項資產除外)	20,607	6,657	25,621	62,997	115,882

EBITDA總額與除所得稅前利潤總額對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
可報告分部的EBITDA	150,925	109,864
與總部有關的費用	(66,719)	(68,266)
折舊	(20,762)	(11,049)
攤銷	(2,676)	(2,340)
利息收入	164	526
財務費用，淨額	(318)	(95)
應佔共同控制實體(虧損)/利潤	(1,879)	60
除所得稅前利潤	58,735	28,700

將分部資產調節至總資產如下：

	於二零一零年 六月三十日 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 (經審核)
可報告分部資產	1,625,005	1,162,279
行政管理總部資產	261,074	629,201
資產總計	1,886,079	1,791,480

5. 收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
銷售貨物	179,917	189,667
服務收入	157,560	134,072
	<u>337,477</u>	<u>323,739</u>

6. 按性質劃分的費用

經營利潤於扣除／(計入)以下各項後釐定：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
員工成本		
— 薪金及其他員工開支	56,570	58,504
— 以股權支付的薪酬	2,246	6,969
出售物業、廠房及設備收益	—	(151)
應收款項減值增加	2,616	2,369
折舊	22,386	13,387
攤銷	2,977	2,891

7. 財務費用、淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
銀行借款的利息費用	1,354	34
匯兌收益／(損失)，淨額	(160)	499
銀行手續費及其他	272	222
	<u>1,466</u>	<u>755</u>

8. 所得稅費用

本公司於開曼群島根據開曼群島公司法註冊成立為獲豁免有限責任公司，並因此獲豁免繳納開曼群島所得稅。

所得稅乃就法定財務報告目的按本公司附屬公司的溢利基準計提撥備，並就所得稅目的對不需徵稅或不得抵扣的收入及開支項目進行調整。根據相關中國稅務法規，本集團中國附屬公司於截至二零一零年六月三十日止六個月期間的適用企業所得稅率為25%（截至二零零九年六月三十日止六個月：25%），惟若干按優惠稅率繳稅的附屬公司除外，或就於海外成立的附屬公司而言，須按其所在國家的適用稅率繳稅。法定所得稅乃根據實體的經營業績按單獨實體基準計算。各實體免稅期的起始日期單獨厘定。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
當期所得稅		
— 中國所得稅	12,458	4,178
— 海外所得稅	884	287
遞延所得稅	(714)	(336)
	<u>12,628</u>	<u>4,129</u>

9. 每股盈利：

(a) 基本

每股基本盈利乃以本公司權益持有人應佔利潤除以期內已發行普通股的加權平均數計算：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
本公司權益持有人應佔利潤(人民幣千元)	40,339	21,471
已發行普通股的加權平均數(千股)	<u>2,093,054</u>	<u>2,093,054</u>
每股基本盈利(每股人民幣)	<u>0.019</u>	<u>0.010</u>

(b) 攤薄

每股攤薄盈利乃在假設所有攤薄潛在普通股已轉換情況下的經調整普通股加權平均數計算。於二零一零年六月三十日，本公司的唯一攤薄因素為尚未行使購股權。當且僅當把潛在普通股轉換成普通股，會減少每股收益或增加每股虧損時，才把潛在普通股當作有稀釋性來處理。

於截至二零一零年六月三十日止六個月並無就假設轉換購股權而進行調整，由於假設行權價高於平均市場股價，因而並無攤薄普通股。

10. 股息

本公司董事建議就截至二零一零年六月三十日止六個月不派發股息（截至二零零九年六月三十日止六個月：無）。

11. 應收貿易賬款及應收票據

	於二零一零年 六月三十日 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 (經審核)
應收貿易賬款，淨額(附註(a))	542,202	417,974
應收票據(附註(b))	1,686	12,011
	<u>543,888</u>	<u>429,985</u>

附註：

(a) 於各資產負債表日，應收貿易賬款總額的賬齡分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 (經審核)
6個月以內	349,575	232,790
6個月至1年	115,771	87,181
1至2年	73,783	99,297
2至3年	8,124	3,604
3年以上	2,683	2,319
	<u>549,936</u>	<u>425,191</u>
應收貿易賬款，總額	549,936	425,191
減：應收款項減值	(7,734)	(7,217)
	<u>542,202</u>	<u>417,974</u>

(b) 於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，應收票據均為到期日為六個月以內的銀行承兌票據。

12. 應付貿易賬款及應付票據

	於二零一零年 六月三十日 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 (經審核)
應付貿易賬款	124,510	88,614
應付票據	7,773	14,524
	<u>132,283</u>	<u>103,138</u>

於各資產負債表日，應付貿易賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 (未經審核)	於二零零九年 十二月三十一日 (經審核)
1年以內	120,380	93,763
1至2年	8,730	6,961
2至3年	1,580	1,406
3年以上	1,593	1,008
	<u>132,283</u>	<u>103,138</u>

管理層討論及分析

業務回顧

二零一零年，伴隨中國經濟的增長，市場對石油及天然氣需求的增加，中國油公司加大了上游勘探開發資本性支出，為油田服務行業的復蘇創造了良好的外部條件。二零零九年下半年，全球油田服務公司的收入都出現了大幅下滑，本集團也不例外，二零一零年上半年，隨著油公司的投資加大和本集團新技術推廣的成功，本集團迅速扭轉了二零零九年下半年出現的業績下降趨勢。二零一零年上半年，本集團之業務重新開始穩定增長，總營業收入從二零零九年同期的人民幣323.7百萬元升至人民幣337.5百萬元，升幅為4.3%。與此同時，本集團研發的新技術成功推向市場，技術服務類產品佔收入比例上升，改善了業務架構，本集團的整體毛利率水平得以提升。本集團之經營利潤達人民幣60.4百萬元，較二零零九年同期的人民幣26.5百萬元增長了人民幣33.9百萬元，增幅為127.9%。稅後純利達人民幣46.1百萬元，較二零零九年同期的人民幣24.6百萬元增長了人民幣21.5百萬元，增幅為87.4%。隨著本集團著力於持續推廣新技術的策略之成功，本集團自主研發的各項技術正在陸續推向市場，這將持續提高毛利率較高業務佔收入比例，改善業務架構。鑒於設備服務產業已經開始逐漸壯大並呈現良好的發展勢頭，二零一零年上半年，本集團將設備服務從井下作業部門中劃分出來，成立獨立的設備服務部門，發展該項產業。與此同時，本集團還制訂了一體化技術服務的發展戰略，成立一體化項目事業部，為客戶提供一體化的技術服務。

部門收入(%)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
完井技術集群	39.4%	31.0%
井下作業集群	28.8%	11.9%
鑽井技術集群	5.8%	20.3%
管材服務集群	26.0%	36.8%

完井技術集群

二零一零年上半年，本集團的完井技術集群實現了大幅增長，完井技術集群收入從二零零九年同期的人民幣100.2百萬元增至二零一零年上半年的人民幣133.1百萬元，增幅為32.8%。完井技術集群EBITDA從二零零九年同期的人民幣44.9百萬元增至二零一零年上半年的人民幣63.0百萬元，增幅為40.3%。

完井集成技術

二零一零年上半年，本集團的完井集成技術服務從二零零九年同期的人民幣18.5百萬元增至二零一零年上半年的人民幣39.9百萬元，增幅為115.7%，集團自主研發的完井工具遇液膨脹封隔器已在業內逐漸樹立品牌，將實現規模化應用。

篩管完井技術與採油工具

篩管完井技術服務繼續推廣高端產品，發展高端市場。二零一零年上半年篩管完井技術服務所使用的防砂篩管數量雖然較二零零九年同期減少38.9%，至12,512米，但收入卻僅降低8.9%，由二零零九年同期的人民幣28.2百萬元減少至二零一零年上半年的人民幣25.7百萬元，利潤率得到改善。與此同時，本集團自主研發的調流控水篩管在新疆地區成功應用，為下一步向全國市場推廣奠定了基礎。本集團繼續向油田客戶提供其於採油環節中所需的工具，此項業務繼續保持了穩定的增長，收入從二零零九年同期的人民幣10.5百萬元增至二零一零年上半年的人民幣10.8百萬元，增幅為2.9%。

礫石充填完井技術

本集團在二零零八年投資山東普瑞思德後，礫石充填完井技術服務已經在勝利油田、河南油田和冀東油田佔據穩固地位，其收入從二零零九年同期的人民幣43.0百萬元增至二零一零年上半年的人民幣56.7百萬元，增幅為31.9%。本集團正在將礫石充填完井技術服務進一步拓展至國內外其他油田。

井下作業集群

二零一零年上半年，本集團的井下作業集群實現了成倍增長，井下作業集群收入從二零零九年同期的人民幣38.6百萬元增至二零一零年上半年的人民幣97.1百萬元，增幅為151.6%。井下作業集群EBITDA從二零零九年同期的人民幣11.1百萬元增至二零一零年上半年的人民幣47.3百萬元，增幅為326.1%。

井下作業(增產服務)

二零一零年上半年，井下作業(增產服務)部門收入取得了快速增長，較二零零九同期的人民幣36.1百萬元增長人民幣44.4百萬元或123.0%，至二零一零年上半年的人民幣80.5百萬元。

二零一零年，本集團的水平井分段壓裂增產技術成功實現市場推廣。於二零一零年四月份，本集團之全資子公司安東石油技術(集團)有限公司取得中石油所屬各油氣田水平井分段壓裂服務102口井工作總量之中的77口井的單方意向性承諾之工作量，平均單井基礎價格為人民幣220萬元。截止二零一零年六月三十日，本集團已經成功完成26口井的分段壓裂施工作業，作業後相關氣井均實現了連續高產。此項業務的重大進展充分顯示了本集團在井下作業領域內的強大實力，通過此項業務本集團將樹立在水平井分段壓裂增產作業的行業領先地位，進一步加強本集團與主要客戶已建立之長期合作夥伴關係，這將對本集團二零一零年年度業績產生積極的影響。

回顧期內，本集團的調剖堵水業務穩步發展，已經在吉林地區形成主導地位。與此同時，本集團的氣舉增產服務在非洲取得突破，即將為非洲的油氣田區塊提供氣舉增產技術服務。

設備服務

二零一零年上半年，鑒於原來隸屬於井下作業部門的設備服務日趨成熟，本集團成立了單獨的設備服務部門，包括連續油管服務、氣密封檢測服務及正在建設中的泵送服務。設備服務部門收入從二零零九年同期的人民幣2.5百萬元增至二零一零年上半年的人民幣16.6百萬元。

截至報告日，本集團已經投資三套連續油管設備，建成了面向西南地區、長慶地區和中東國家的三支連續油管作業隊伍。回顧期內，本集團的連續油管作業服務在西南地區和長慶地區成功應用，並進一步拓展至中東市場，為中國油公司在海外投資的油氣田提供貼身的增產作業服務。與此同時，本集團研發的以連續油管配合水射流工具進行增產的技術已經在大慶地區成功應用，奠定了向全國推廣的基礎。連續油管業務從二零一零年正式投入運營起，上半年獲得收入人民幣4.8百萬元。隨着中東市場的拓展和水射流增產作業的開展，連續油管業務收入將持續增加。

二零一零年上半年，本集團的氣密封檢測技術進一步向全國市場推廣，收入從二零零九年同期的人民幣2.5百萬元增至二零一零年上半年的人民幣11.8百萬元。集團的氣密封檢測技術已經在國內佔據主導地位，鑒於該項技術對提高天然氣開採的安全性效果十分明顯，發展空間巨大。本集團準備向中國正在大力建設的儲氣庫市場全面推廣此項技術，一旦得到全面應用，氣密封檢測服務收入將實現大幅增長。

鑽井技術集群

二零一零年上半年，由於油公司推遲部分項目的實施，鑽井技術集群收入從二零零九年同期的人民幣65.7百萬元降至二零一零年上半年的人民幣19.6百萬元，降幅為70.2%。鑽井技術集群EBITDA從二零零九年同期的人民幣19.0百萬元降至二零一零年上半年的人民幣7.3百萬元，降幅為61.6%。隨著油公司相關項目的恢復，以及本集團一體化技術服務的全面開展，鑽井技術部門收入將在二零一零年下半年逐漸增加。

定向井技術

二零一零年上半年，本集團進一步完善高溫高壓定向井鑽井技術，此技術服務在大慶地區、吉林地區和冀東地區成功應用，並進一步拓展至中石化所屬東北地區，為下半年的發展打好了基礎。

一體化服務

本集團於二零一零年制訂了一體化技術服務的發展戰略，於二零一零年六月三十日成立了一體化項目事業部，從事鑽井、完井、井下作業一體化技術服務和油氣田區塊總承包服務，面向的市場為二氧化碳採集與封存（「CCS」）項目的高難度井總承包、以及油氣田開發總承包，包括煤層氣開發總承包。一體化技術服務具有巨大的市場前景，一體化項目事業部的成立將提升本集團的整體服務能力，對本集團的業務發展有著非常積極的意義。

管材服務集群

二零一零年上半年，本集團主動對業務結構調整，增加高附加值的技術服務在管材服務集群中的比重，減少管材生產銷售在集群中的比重。因此，儘管二零一零年上半年管材服務集群業務收入為人民幣87.7百萬元，較二零零九年同期的人民幣119.2百萬元下降了人民幣31.5百萬元或26.4%，但是，二零一零年上半年管材服務集群業務EBITDA較同期卻僅降低4.3%，由二零零九年的人民幣34.9百萬元降至人民幣33.4百萬元。

二零一零年上半年，管材服務技術的研發取得突破，完成了管材修理模塊化技術的開發，實現了移動式的快速檢測修復這將更快的響應客戶需求。與此同時，本集團在塔里木油田推進油田管材一站式服務，建立了涵蓋管材檢測、維護和管理服務全過程在內的服務中心，並在庫爾勒地區建立了管材服務總部基地，與當地油田建立了長期合作夥伴關係，確立了本集團油田管材服務在當地的絕對主導地位。

市場營銷

二零一零年，中國油田服務行業面臨著新的市場形勢與機遇。本集團抓住機遇，提前儲備技術、開發產品、拓展市場，為未來發展奠定了良好的基礎。

二零一零年，油田服務行業呈現出四大市場機會：

一、天然氣的廣泛應用所帶來開發天然氣的需求

隨著國家大力倡導經濟結構轉型和使用清潔能源，各大油公司都制訂了天然氣的產量目標，加大了天然氣的開發力度，未來天然氣的開發給本集團帶來巨大的發展機會。

除了常規天然氣的開發外，非常規天然氣的開發也列入了油公司的日程。二零一零年，中國政府啟動了頁岩氣的評價工作，並與美國政府簽署了一系列合作備忘錄，準備大力開發頁岩氣。經過近兩年的積累，本集團已經掌握了頁岩氣的開發技術，正在建設頁岩氣的服務能力，一旦油公司啟動頁岩氣的開發，本集團將佔據市場先機。

伴隨天然氣使用需求的日益增長，地下儲氣庫的建設進入快速發展期。地下儲氣庫的建設將為本集團的鑽完井技術服務、氣密封檢測服務帶來大量機會，本集團已經做好了充分的技術準備，爭取在地下儲氣庫的建設中佔據市場領先地位。

二、水平井規模化開發的需求

水平井技術已經成為提升單井產量的重要技術，各大油氣田為了實現產量的快速上升，將規模化的開發水平井，應用水平井技術提升效益。本集團已經積累了豐富的水平井鑽井、完井、井下作業技術，水平井的開發將為本集團帶來巨大機會。

三、油氣田區塊總承包、技術服務一體化的需求

二零一零年，國家出台的《國務院關於鼓勵和引導民間投資健康發展的若干意見》（「非公經濟新36條」），鼓勵民間資本參與石油天然氣建設，支持民間資本進入油氣勘探開發領域。由於油氣田的開發需要大量的專業技術，未來，投資油氣田的民營企業必將尋求總承包服務，一體化的服務，這將為本集團的一體化技術服務帶來機遇。

四、中國油公司海外投資油氣田力度加大所產生的服務需求

二零一零年，中國各大油公司大力投資海外油氣田，海外戰略成為中國油公司的重要發展戰略。本集團的跟隨中國投資者發展海外市場的戰略恰與中國油公司的海外戰略吻合，本集團的快速響應、資源調動能力和貼身服務策略將幫助本集團抓住這一巨大市場機遇。回顧期內，本集團在完善海外服務基地和營銷網絡的基礎上繼續拓展完井技術服務、管材服務等，並新增了連續油管作業服務，海外業務全面拓展。二零一零年上半年，本集團在中東地區、中亞地區和非洲地區均取得了穩定發展。二零一零年上半年，國際業務收入達到人民幣47.2百萬元，較二零零九年同期上半年人民幣38.7百萬元增加了人民幣8.5百萬元，增幅為22.0%。中東市場產量上升的需求十分迫切，未來中東市場將成為本集團的重點發展區域之一。

面對如此巨大的市場需求，本集團制訂了戰略營銷策略，在此策略下，本集團通過與中國各大油氣田公司建立戰略合作伙伴關係推廣產品與技術；在高端的市場領域，與國有鑽井公司建立互補的合作伙伴關係推廣產品與技術；與國際油田服務公司建立戰略合作伙伴關係，調動全球資源滿足客戶需求。

收入按地區劃分(%)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
中國華北	27.0%	23.1%
中國西北	30.5%	31.9%
中國東北	14.0%	20.7%
中國西南	13.0%	7.6%
海外	14.0%	11.9%
其他	1.5%	4.8%

研究及開發

本集團已經形成天然氣開發技術、水平井作業技術、以及一體化技術三大技術特色。本集團的天然氣開發技術建設了滿足緻密砂岩氣開發、頁岩氣開發、煤層氣開發以及儲氣庫鑽完井與氣密封檢測的整套技術體系；水平井作業技術能夠滿足從鑽井、完井到增產作業的水平井一站式服務；一體化技術實現了滿足水平井、高難度井、非常規氣藏開發項目區塊總包需要的服務能力。為了支持技術體系的建設，本集團加強了服務設備的投入、工具研發的投入和設計能力的投入，在美國休斯頓建立研發中心，加強與中國石油大學合作的安東研究設計院的研究能力，傾力打造研發平台。

報告期內，本集團的技術研發取得了不俗的進展。

完井技術集群領域內，本集團將固完井工具和工藝作為主要的研發方向，研究內容包括固完井送入工具、分級壓裂工具、全通徑免鑽固井工藝等，目前全部工具設計、製造完成，正進行室內實驗和檢測，二零一零年下半年進入現場實驗。同時，本集團取得相關專利權利20項。此外，儲氣庫固完井工藝及配套工具的研發也已初見成效。

於井下作業集群領域內，井下作業(增產服務)方面，本集團於二零一零年上半年的研究內容為緻密氣藏的水平井分段壓裂增產技術，目前已經形成了標準化的服務模式，並被中石油規模化推廣。該項技術的研發促進了天然氣開發行業的技術進步，大幅度地提高了開發的經濟效益。本集團取得相關專利權利1項。設備服務方面，本集團主要研究方向是連續油管作業技術和水力射流徑向水平井技術。目前連續油管射孔技術、連續油管水平井酸化技術、連續油管排水採氣技術和配套工具研發已經完成，並且開始了現場施工。水力射流徑向水平井技術，亦已進入現場並實施了3口井，其中已經投產的一口井增產顯著。同時，本集團已經著手開展了頁岩氣開發技術的應用準備工作。

於鑽井技術集群領域內，本集團主要圍繞側鑽水平井技術、垂直鑽井技術、旋轉導向技術三個方向展開研究。這三項技術通過引進消化吸收和再創新，制定了適合不同油田具體情況的個性化解決方案，並在高難度井、複雜井、特殊井展開了現場技術服務8井次，全部取得成果並達到或超過預期，為二零一零年下半年的推廣展示了良好的前景。與此同時，本集團取得相關專利權利1項。

於管材服務集群領域內，本集團主要的研究方向是碳鋼塗層防腐技術、鑽具檢測模塊化技術。目前，已經成功研製出攝氏140度的高溫防腐塗料，同時，攝氏160度的塗料正在研發中。本集團已經完成了管理修理模塊化技術，能夠實現移動式的快速檢測修復。本集團取得相關專利權利9項。

於報告期內，本集團共取得相關專利權利31項，使本集團的專利權利總數增至275項。

人力資源

二零一零年上半年，本集團持續並主動優化人才結構，豐富和完善長期發展所必需的人力資源儲備。總體表現為以下幾個方面：

整體人員結構進一步優化，核心技術人才和碩士及以上學歷人員比例穩步增加，高端技術人才的引進和儲備得到提高和完善；營銷團隊人員獲得較大補充，特別是國際業務工作人員比例顯著增加；本集團重點進行了成批次的校園招聘計劃和高端技術人才引進計劃，以確保足夠的人才儲備數量；對具有高度可替代性的低端崗位逐步實行勞務外包，改善人才結構，規避用工風險，降低人力成本，提升人力資源管理的效率。

截止二零一零年六月三十日止，本集團共有員工976人，其中技術人員402人，現場作業人員273人，營銷人員161人，職能管理人員140人，其中碩士以上學歷人員154人。

展望

二零一零年下半年，本集團將全面推廣一體化服務，以天然氣井開發、水平井開發、油氣田區塊總承包以及中國投資者海外投資油氣田為重點項目，加快產業布局，加大服務設備投入、工具研發投入和人才引進，推動集團的快速發展。同時，在國際市場方面，本集團將繼續採取跟隨戰略，以中東市場為重點，推廣集團的各項特色技術，積極拓展海外市場。

二零一零年，本集團將在保持快速穩定增長的同時，積極尋找符合本集團發展戰略，具備核心競爭優勢的目標公司，對其實施投資。

同時，本集團將繼續強化營運資本管理工作，嚴格執行本集團制訂的營運資本周轉期標準，以此考核管理者和業務人員，加快營運資本周轉，改善現金流狀況。

展望全年，本集團正在回到二零零九年以前高速增長的軌道上，朝著成為立足中國、全球領先的油田技術服務公司的目標邁進。

財務回顧

收入

本集團於二零一零年上半年的收入約為人民幣337.5百萬元，較二零零九年同期收入約人民幣323.7百萬元，增長約人民幣13.8百萬元，增幅達4.3%。本集團收入的上漲主要是由完井技術集群和井下作業集群收入的快速增長。

材料成本

材料成本於二零一零年上半年約為人民幣139.2百萬元，較二零零九年同期約人民幣162.9百萬元，下降14.5%，主要由於技術服務類產品佔收入比例上升，提升了本集團的整體毛利率水平。

員工成本

於二零一零年上半年之員工成本約為人民幣58.8百萬元，較二零零九年同期約人民幣65.5百萬元減少約人民幣6.7百萬元或10.2%。降低主要由於期權攤銷費用的減少。

折舊及攤銷

於二零一零年上半年之折舊及攤銷開支約人民幣25.4百萬元，較二零零九年同期約人民幣16.3百萬元增加約人民幣9.1百萬元或55.8%，主要由於從二零零九年下半年以來，本集團投資的服務設備陸續投入使用令折舊費用增加。

其他營運成本

於二零一零年上半年之其他營運成本約人民幣50.3百萬元，較二零零九年同期約人民幣48.8百萬元增加約人民幣1.5百萬元或3.1%。主要是由於研究開發費用的增加。

經營利潤

由於以上所述，回顧期內經營利潤約人民幣60.4百萬元，較二零零九年同期約人民幣26.5百萬元增加約人民幣33.9百萬元或127.9%。於二零一零年上半年之經營利潤率為17.9%，比二零零九年同期8.2%增加9.7個百分點。

財務費用，淨額

於回顧期內財務費用(淨額)約人民幣1.5百萬元，較二零零九年同期約人民幣0.8百萬元增加約人民幣0.7百萬元。主要由於本集團新增借款，相應增加財務費用所致。

所得稅費用

於二零一零年上半年之所得稅費用約人民幣12.6百萬元，較二零零九年同期約人民幣4.1百萬元增加約人民幣8.5百萬元。主要由於本集團於中國附屬公司之除稅前利潤總額上漲。

本期利潤

基於上文所述，本集團於二零一零年上半年利潤淨額約人民幣46.1百萬元，較二零零九年同期增加約人民幣21.5百萬元，增幅為87.4%。

本公司權益持有人應佔利潤

本公司權益持有人於二零一零年上半年應佔利潤約為人民幣40.3百萬元，較二零零九年同期增加約人民幣18.8百萬元，增幅為87.4%。

應收貿易賬款和應付貿易賬款

於二零一零年六月三十日，本集團應收貿易賬款淨額約為人民幣543.9百萬元，較二零零九年十二月三十一日增加約人民幣113.9百萬元。主要由於營業額增長所致。平均應收貿易賬款周轉天數為241天，較二零零九年十二月三十一日同口徑的214天增加了27天，較二零零九年同期的255天下降了14天。於二零一零年六月三十日，本集團應付貿易賬款淨額約人民幣132.3百萬元，較二零零九年十二月三十一日增加了約人民幣29.2百萬元，平均應付貿易賬款周轉天數為106天，較二零零九年十二月三十一日的87天增加了19天。

存貨

於二零一零六月三十日，本集團的存貨約為人民幣258.9百萬元，較二零零九年十二月三十一日增加約人民幣47.3百萬元或22.4%。主要由於本報告期內收入增加，導致需儲備的產成品增加所致。

流動性及資本資源

於二零一零年六月三十日，本集團的現金和銀行存款約人民幣223.6百萬元，比二零零九年十二月三十一日減少約人民幣120.1百萬元。主要由於本集團將現金用於經營以及資本支出項目。

於二零一零年六月三十日，本集團尚未償還的短期銀行借款約為人民幣50.0百萬元。中國國內一間銀行授予本集團信貸額度為人民幣500.0百萬元，其中約人民幣442.2百萬元尚未使用。

於二零一零年六月三十日，本集團的資本負債比率為12.2%，與二零零九年十二月三十一日的9.0%資本負債比率相比上升3.2個百分點，主要是由於本集團增加銀行借款所致。資本負債比率乃將負債淨額除以總資本計算。負債淨額包括借款及貿易應付款項。總資本按照資本加負債淨額計算。

本公司權益持有人應佔權益由二零零九年十二月三十一日的人民幣15.1億元，上升至二零一零年六月三十日的人民幣15.4億元。增加的原因主要是公司於報告期間獲得的稅後利潤。

匯率風險

本集團主要以人民幣經營業務，部分進出口貨物以外幣結算，本集團認為本集團以外幣列值的結算款項所涉及的匯率風險並不重大。本集團的外匯風險主要由於外幣存款及以外幣計價的應收貿易賬款，人民幣兌美元的匯率出現波動可能對本集團的經營業績及財務狀況有不利影響。於報告期內，本集團借入部分美元貸款用於支付日常採購項目，並借此平衡美元資產的風險敞口以降低本集團面臨的匯率風險。

經營活動現金流

二零一零年上半年經營活動產生的現金流出約人民幣59.2百萬元，較二零零九年同期約人民幣64.7百萬元減少約人民幣5.5百萬元。主要原因是本集團加強了對營運資金的管理。

資本開支及投資

本集團為二零一零年上半年作出資本開支約人民幣76.2百萬元。主要用於設備服務集群設備投資和無形資產投資。

合約責任

本集團的合約承諾主要包括本集團經營租賃安排的付款責任。本集團按經營租賃租用辦公樓及若干設備及機器。本集團於二零一零年六月三十日的經營租賃承諾約為人民幣13.6百萬元。

於結算日，本集團無與物業、廠房及設備投資相關的資本承諾。

中期股息

董事會並無就截至二零一零年六月三十日止六個月建議派付中期股息（截至二零零九年六月三十日止六個月：無）。

購買、出售或購回本公司的上市證券

截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司及其各附屬公司概無購買、出售或購回本公司任何上市證券。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司董事已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十所載之《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）作為本公司董事進行證券交易的操守準則。在向全體董事作出特定查詢後，本公司確認所有董事於截至二零一零年六月三十日止六個月一直遵守標準規則所規定的有關標準。

企業管治常規守則

截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司一直遵守上市規則附錄十四所載之《企業管治常規守則》（「守則」）所有適用的條文，惟偏離守則第A.2.1條守則條文除外。

守則條文第A.2.1條規定主席與首席執行官的角色應有區分，並不應由一人同時兼任。本公司並無區分主席與首席執行官之職責，羅林先生在回顧期內同時擔任本公司主席及首席執行官。羅林先生是本集團的主要創始人，自本集團創立至今，一直肩負本集團的經營管理職責，領導本集團發展。羅林先生擁有豐富的石油行業經驗與優秀的營運管理能力，董事會認為現階段聘任羅林先生繼續擔任本公司首席執行官，可保證本集團經營管理的連續性，並可保障股東利益。

審核委員會

審核委員會（由三名獨立非執行董事組成，即朱小平先生、張永一先生及王明才先生）已審閱本公司採納的會計原則及慣例，並已就審核、內部監控及財務申報事宜進行討論，包括審閱本集團截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核中期財務業績。

承董事會命
安東油田服務集團
主席
羅林

香港，二零一零年八月二十七日

於本公佈刊發日期，本公司的執行董事為羅林先生、馬健先生及吳迪先生；獨立非執行董事為張永一先生、朱小平先生及王明才先生。